



WICHTIGER MONTAGEHINWEIS

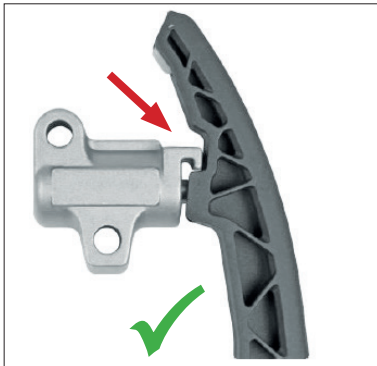
Steuerkettensatz 7500002

**Bei der Montage des Steuerketten-Spanners
ist auf die korrekte Einbaulage zu achten!**

Problem

Wird der Kettenspanner zu tief montiert, stößt die Gleitschiene am oberen Gehäuseteil des Spanners an und die Gleitschiene kann nicht vollständig einfahren.

Dadurch wird die Spannung der Kette nicht korrekt gesteuert.



Montageinformation für die korrekte Einbaulage

- Die Gleitschiene montieren.
- Den Kettenspanner einbauen, mit beiden Schrauben leicht fixieren.
- Den Spanner von Hand so verdrehen, dass die obere Gehäusekante in der Aussparung der Gleitschiene zum Liegen kommt.
- Schrauben endgültig festziehen.
- Prüfen Sie die Freigängigkeit der Gleitschiene über den gesamten Verstellbereich

**Grundsätzlich sind die Montagevorgaben und Anzugsmomente des
Fahrzeugherstellers einzuhalten.**



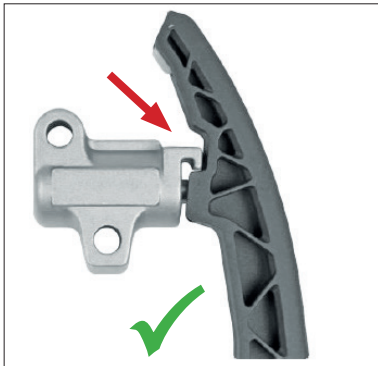
IMPORTANT INSTALLATION NOTICE

Timing chain kit 7500002

**When mounting the chain tensioner,
please observe the correct fitting position!**

Problem

If the chain tensioner is mounted too low, the slide rail will hit the upper part of the tensioner's housing and it cannot extend completely. As a result, the chain tension will not be properly regulated.



Mounting information for the correct fitting position

- Mount the slide rail.
- Mount the chain tensioner, lightly secure it with both screws
- Manually rotate the tensioner so that the upper edge of the housing aligns with the gap of the slide rail.
- Tighten the screws securely
- Check the free movement of the slide rail across its entire adjustment range

**Always adhere to the installation specifications and tightening
torques provided by the vehicle manufacturer.**